



**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**

**Gegenstand**

**Oggetto**

**Photovoltaik - Anlage: Datenanforderung für die Ausstellung der Rechnung für Messdienst des Produktionszählers durch die Firma EDYNA GmbH mit Sitz in Bozen  
Unmittelbar vollstreckbar.**

**Impianto fotovoltaico: Richiesta dati per emissione fattura servizi di misura impianto produzione presa dalla ditta EDYNA Srl con sede a Bolzano  
Immediatamente esecutivo.**

Sitzung vom – seduta del

Uhr - ore

**29.05.2026**

**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Sono presenti:

Gabriela Kofler	Bürgermeister - Sindaco
Tobias Kofler	Referent - Referente
Werner Josef Kofler	Referent - Referente
Christoph Egger	Referent - Referente
Reinhold Weiss	Referent - Referente

A.G.-A.E.	A.I.-A.U.
X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

**Dr. Petra Weiss**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

**Kofler Gabriela**

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

**Photovoltaik - Anlage: Datenanforderung für die Ausstellung der Rechnung für Messdienst des Produktionszählers durch die Firma EDYNA GmbH mit Sitz in Bozen Unmittelbar vollstreckbar.**

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 189 vom 25.08.2011 beschlossen worden ist, mit der ENEL Distribuzione S.P.A., eine Vereinbarung für die Ausführung des Dienstes der Messung der durch die Photovoltaikanlage auf dem Dach des Kindergartengebäudes mit einer Gesamtnennleistung von 27,60 kWp produzierten elektrischen Energie zu den von der ENEL Distribuzione S.P.A. angeführten Bedingungen zu einem jährlichen Betrag von € 305,91 und € 19,69 +MwSt. abzuschließen;

**IT250E30156772P1 305,91€**  
**ITP0AE30156795 19,69€**

festgestellt, dass dieser Dienst seit der Übernahme von Teilen der ENEL Distribuzione S.p.a. durch die Autonome Provinz Bozen diese Dienstleistungen von der EDYNA GmbH mit Sitz in Bozen (BZ) durchgeführt werden;

festgestellt, dass dieser Dienst von der EDYNA GmbH mit Sitz in Bozen (BZ) durchgeführt wird;

festgestellt, dass die Leistung notwendig ist die produzierte Energie der Photovoltaikanlage im Jahr 2025 durch die Firma EDYNA zu messen;

nach Einsicht in das Gutachten der ANAC Nr. 585 vom 19.12.2023 und dem Gutachten der ANAC vom 24. November 2025 und des Gutachtens der AOV vom 30.04.2026 Prot. Nr. 0019676 wonach keine Abwicklung des vorliegenden Verfahrens im ISOV Portal notwendig ist;

nach Einsicht in die Mitteilung der AOV vom 27.11.2025 wo folgendes für die Rückverfolgbarkeit von Geldflüssen vorgesehen wird:

**Impianto fotovoltaico: Richiesta dati per emissione fattura servizi di misura impianto produzione presa dalla ditta EDYNA Srl con sede a Bolzano Immediatamente esecutivo.**

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale n. 189 dd. 25/08/2011 è stato deliberato di stipulare una convenzione con la ENEL Distribuzione S.P.A. avente per oggetto l'affidamento del servizio di misura dell'energia elettrica prodotta con l'impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della Scuola materna a San Felice con una potenza nominale complessiva di 27,60 kWp alle condizioni indicate dalla ENEL Distribuzione S.P.A. al corrispettivo annuo determinato in € 305,91 e € 19,69 oltre all'IVA;

dato atto che dal rilevamento di parti di ENEL Distribuzione S.p.a. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano, tali servizi sono svolti da EDYNA GmbH con sede a Bolzano (BZ);

dato atto che tale servizio é svolto da EDYNA GmbH con sede a Bolzano (BZ);

dato atto che il servizio è necessario di misurare l'energia prodotta dall'impianto fotovoltaico nell'anno 2025;

visto il parere dell'ANAC n. 585 del 19 dicembre 2023 e il parere dell'ANAC del 24 novembre 2025 e il parere dell'ACP del 30.04.2026 prot. n. 0019676, per cui non occorre gestire la procedura mediante il portale SICP;

vista la news pubblicata in data 27.11.2025, nella quale è previsto quanto segue, per quanto riguarda la tracciabilità dei flussi finanziari:

*„es wird mitgeteilt, dass die ANAC in ihrer Stellungnahme vom 24. November 2025 als Antwort auf die von der AOV formulierten Fragen wichtige Klarstellungen hinsichtlich der Anwendung der Vorschriften über die Rückverfolgbarkeit von Geldflüssen bei Dienstleistungsaufträgen, die an Betreiber öffentlicher Netze mit ausschließlichen Rechten vergeben werden, die durch gesetzliche, verordnungs- oder Verwaltungsvorschriften anerkannt sind und mit dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union vereinbar sind, gegeben hat.“*

*„die Behörde hat bestätigt, dass die Rückverfolgbarkeitspflichten bei der Vergabe von Dienstleistungsaufträgen (z. B. einem neuen Netzanschluss) durch die Erlangung des CIG-Kode durch den Betreiber (Vergabestelle, die gemäß Art. 56 Abs. 1 Buchstabe a) des Kodex für öffentliche Verträge beauftragt ist) erfüllt werden, und nicht durch die öffentliche Einrichtung (Vergabestelle, die den Auftrag vergibt).“;*

*„die Rückverfolgbarkeitspflichten entstehen nämlich in dem Moment, in dem öffentliche Gelder den öffentlichen Bereich verlassen.“;*

festgestellt, dass die Firma Edyna GmbH Betreiber des elektronischen Netzes ist und ihre Tätigkeit im Rahmen eines ausschließlichen Rechts ausübt;

festgestellt, dass aufgrund der obgenannten Gründe mit diesem Beschluss eine Vereinbarung zwischen der Gemeinde Unsere liebe Frau im Walde – St. Felix und der Firma Edyna GmbH gutgeheißen wird;

nach Einsicht in den Kostenvoranschlag der Firma Edyna GmbH vom 09.04.2026;

nach Einsicht in die Vereinbarung, welche wesentliches und integriertes Bestandteil vorliegenden Beschlusses bildet, wenn auch nicht materiell beigelegt;

nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, den staatlichen Vergabekodex G.v.D. Nr. 36/2023 i.g.F. und das L.G. Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

*“si informa che l’ANAC, con parere inviato in data 24 novembre 2025 in risposta ai quesiti formulati da ACP, ha fornito importanti chiarimenti in merito all’applicazione della disciplina in materia di tracciabilità dei flussi finanziari negli appalti di servizi affidati ai gestori delle reti pubbliche titolari di diritti esclusivi riconosciuti da disposizioni legislative o regolamentari o amministrative compatibili con il Trattato sul funzionamento dell’Unione europea.”*

*“l’Autorità ha affermato che gli obblighi di tracciabilità in caso di affidamento di appalti di servizi (ad esempio, un nuovo allacciamento alla rete) sono adempiuti mediante acquisizione del CIG da parte del gestore (stazioneappaltante affidataria ai sensi dell’art. 56 comma 1 lett. a del Codice) e non dell’ente pubblico (stazione appaltanteaffidante).”*

*“gli obblighi di tracciabilità insorgono infatti nel momento in cui il flusso di denaro pubblico fuoriesce dal perimetro pubblico.”;*

constatato che la ditta Edyna S.r.l. è gestore della rete elettrica e opera in regime di diritto esclusivo;

onstatato che per i motivi di cui sopra elencati, si approva con la presente deliberazione la stipula di un accordo tra la Comune Senale – San Felice e la ditta Edyna Srl;

visto il preventivo della ditta Edyna Srl di data 09/04/2026

visto l’accordo, che costituisce parte integrante e sostanziale anche se non materialmente allegato;

vista la L.P. n. 16/2015 “Disposizioni sugli appalti pubblici”, il codice nazionale per appalti D.Lgs. n. 36/2023 i.v.f. e la L.P. n. 17/1993 “Disciplina del procedimento amministrativo”;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit

(PAeQj8e3QfeWk06v+yGJYJhFXppnkN5D8vGF1eDB/8Y=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

(v+4koVn8l1lq3+uFgmUsFfA4zbwilgDNvelki-fIL3zw=);

**beschließt  
der Gemeindeausschuss**

einstimmig und in gesetzlicher Form

- 1) Vereinbarung für die Dienstleistung bezüglich der Dienstes der Messung der durch die Photovoltaikanlage produzierten Energie, wie folgt zu genehmigen:

Beauftragte Firma: Edyna GmbH, mit Sitz in Bozen, MwSt. Nr. 02689370217;

Gesamtausgabe: Euro 325,60 zzgl. MwSt.;

- 2) Darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18, Abs. 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 mittels Auftragschreiben verfasst wird.
- 3) Festzuhalten, dass die Verantwortliche für den Dienstbereich Dr. Weiss Petra als einziger Projektverantwortlicher (EPV) für vorliegende Vergabe im Sinne des Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 ernannt wird.

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2/2018;

visto il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;

visto il Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto lo statuto comunale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (PAeQj8e3QfeWk06v+yGJYJhFXppnkN5D8vGF1eDB/8Y=) e

b) alla regolarità contabile

(v+4koVn8l1lq3+uFgmUsFfA4zbwilgDNvelki-fIL3zw=);

**la Giunta comunale  
delibera**

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

- 1) di approvare l'accordo relativo al servizio per di misura dell'energia elettrica prodotta con l'impianto fotovoltaico alle seguenti condizioni essenziali:

ditta incaricata: Edyna Srl, sede a Bolzano, part. IVA: 02689370217;

spesa complessiva: Euro 325,60 oltre IVA;

- 2) Di far constare che il presente contratto sarà concluso ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 tramite lettera d'incarico.
- 3) Di dare atto, che la responsabile del servizio Dr. Weiss Petra è nominato responsabile unico del progetto (RUP) per il presente appalto ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015.

- |   |   |
|---|---|
| <p>4) festzuhalten, dass die Liquidierung ohne erneuten Beschluss erfolgt, sofern die entsprechende Rechnung der Firma Edyna GmbH, vom Dienstverantwortlichen für die ordnungsgemäße Durchführung der Dienstleistung, digital signiert wird;</p> <p>5) Im Fall 4. zur Kenntnis zu nehmen, dass gegenständlicher Auftrag im Sinne des Art. 56 Absatz 1 Buchstabe a) des GvD 36/2023 und gemäß Beschluss der ANAC-Behörde Nr. 584 vom 19.12.2023 die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen des obgenannten Auftrages gemäß des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 ex lege gegeben ist und nicht mit einem CIG Kodex identifiziert ist;</p> <p>8) der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010;</p> <p>9) Die Ausgabe von insgesamt € 397,23 (22% MwSt. inbegriffen) wird auf folgendem Ausgabenkapitel des Gemeindehaushaltes verpflichtet und angelastet:</p> | <p>4) dare atto che la liquidazione potrà essere effettuata, senza necessità di apposita deliberazione, qualora la fattura della ditta Edyna Srl venga firmata digitalmente dal responsabile di servizio a conferma dell'avvenuta regolare esecuzione della prestazione del servizio;</p> <p>5) Di prendere atto che l'incarico in questione non viene identificato da un codice CIG perché la tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi della legge 13/08/2010 n. 136, per la sopraccitata prestazione sussiste ex lege, ai sensi dell' art. 56, comma 1, lett. a) del D.Lgs. 36/2023 e ai sensi della delibera ANAC n. 584 del 19.12.2023;</p> <p>8) di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13/08/2010 n. 136;</p> <p>9) La spesa complessiva di € 397,23 (22% di IVA inclusa) viene impegnata ed imputata sul seguente capitolo di spesa del bilancio comunale:</p> |
|---|---|

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
342	2026	01111.03.29900	11100	U.1.03.02.99.999	397,23 €

- |  |  |
|--|--|
| <p>10) Die Ausgabe wird nach Vorlage von ordnungsgemäßer Rechnungslegung liquidiert.</p> <p>11) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.</p> <p>12) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.</p> | <p>10) Di liquidare la somma dietro presentazione di regolare fatturazione.</p> <p>11) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018.</p> <p>12) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino – Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 104 dd. 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.</p> |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vorsitzende / La Presidente  
Kofler Gabriela

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale  
Dr. Petra Weiss

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)